

Gerhard Sabathil

Europäischer Brief vom 28. 11. 2023

UKRAINE DAS NÄCHSTE EU-MITGLIED?

European Letter of 28. 11. 2023

UKRAINE THE NEXT EU MEMBER?

Lettre européenne le 28. 11. 2023

L'UKRAINE, PROCHAIN MEMBRE DE L'UE?

Європейський лист від 28 листопада 2023 року

УКРАЇНА - НАСТУПНИЙ ЧЛЕН ЄС?



DAS PROJEKT EUROPA SICHERN — ASSURER LE PROJET EUROPE — GUARANTEE THE PROJECT EUROPE

KOMMENTARE AN – COMMENTAIRE Á – COMMENTS TO

EUROPEAN-SOCIETY COUDENHOVE-KALERGI

Steingasse 25, A-1030 Wien, Tel +43-1-5051593

europa@coudenhove-kalergi-society.eu

www.coudenhove-kalergi-society.eu

DONATIONS: Schelhammer Capital Bank, Bic BSSWATWW, Iban AT451919000000262949

UKRAINE DAS NÄCHSTE EU-MITGLIED ?

Prof. Dr. Gerhard Sabathil, EU-Botschafter a.D., Ukrainische Freie Universität, München

Wird die Ukraine das nächste Mitglied der Europäischen Union war die wichtigste Frage, die mir bei meiner ersten Vorlesung als Professor der altherwürdigen ukrainischen Freien Universität in München gestellt wurde. Und meine Antwort war: das ist nicht ausgeschlossen, aber sicher nicht allein. Warum?

Die EU-Kommission hat bei ihrem Vorschlag für Beitrittsverhandlungen mit Kiew die schnellen und überzeugenden Fortschritte des Landes bei den sieben Kriterien vom Juni 2023 für den Verhandlungsstart voll anerkannt. Nur Minderheitenrechte (**entscheidend für den Nachbarn Ungarn**), Verwaltungsreform und Korruptionsbekämpfung müssten bis März noch verbessert werden, falls der Europäische Rat am 15. Dezember dem Erweiterungspaket der Kommission zustimmt. Sodann könnte die Sichtung der 85.000 Seiten des Unionsrechts in den 33 Verhandlungskapiteln zwischen den Brüsseler und Kiewer Beamten beginnen.

Trotz des russischen Angriffskrieges, mit dieser größten Herausforderung für ein Beitrittsland, hat das ukrainische Tempo deutlich gemacht, zu den vier nur langsam verhandelnden Staaten im Westbalkan aufholen zu wollen. Alle diese vier überholen darf die Ukraine aber auch nicht, da die EU den Westbalkan, dem ein Beitritt schon zu lang versprochen worden war, nicht völlig übergehen und enttäuschen kann. Zumindest Montenegro, das schon mehr als 10 Jahre verhandelt, müsste also beitriffsreif erklärt werden, zumal trotz fast gleicher Verhandlungszeit Serbien nicht willens erscheint den Kosovo anzuerkennen und sein Verhältnis mit Russland und China dem der EU anzupassen. Albanien und Nordmazedonien, noch am Beginn ihrer Verhandlungen, können natürlich beweisen, mit dem ukrainischen Fortschritt Schritt halten zu wollen. Wenn aber umgekehrt die Verhandlungen mit Montenegro beendet wären, kann man die kriegsgeschundene, geopolitisch vielfach wichtigere Ukraine nicht außen vor lassen. Beide bestimmen also als Schrittmacher und Schlüsselländer füreinander das Datum der Erweiterung und man darf gespannt sein, ob Kiew seinen Beitritt schneller realisieren kann, als seinerzeit Kroatien. Dieses jüngste EU-Mitglied schaffte es von 2005 bis 2013 in 8 Jahren.

Größter Hemmschuh für den Beitritt der Ukraine bleibt natürlich die russische Aggression. Je früher Putin den Krieg stoppen oder einlenken muss, desto schneller ist die Ukraine beitriffsfähig. Auch für die Republik Moldau ist der eingefrorene Konflikt und die russische Besetzung Transnistriens kein Beitrittshindernis. Schon Deutschland und Zypern sind Beispiele für die Aufnahme geteilter Länder. Auch ohne Kontrolle über sein gesamtes Staatsgebiet kann die Ukraine daher EU-Mitglied werden. Beizeiten wird sich die EU über die Beistandsklausel in Artikel 42.7 des Vertrags aussprechen.

Neben Ukraines fundamentalen Rechts- und Wirtschaftsreformen, die einer Neugründung des erst seit 1991 selbstständigen Staates gleichkommen und in ihrer Bedeutung über die orangene Revolution 2004 und den Maidan 2013 hinausgehen, muss auch die EU wieder erstarben. **Sollten Beitrittsverhandlungen schon am 15. Dezember am Veto eines Landes gegen die Einstimmigkeit der 27 EU-Mitglieder scheitern, wäre dies für die Glaubwürdigkeit der Politischen Union und für die Sicherheit des Kontinents ein gewaltiges Problem.**

Der Beitrag repräsentiert die Meinung des Verfassers

Erklärung zu den „Europäischen Briefen“: Die „Europäischen Briefe“ werden von der Europagesellschaft Coudenhove-Kalergi herausgegeben. Sie erscheinen fallweise mit Beiträgen engagierter Europäer und Europäerinnen. Richard Coudenhove-Kalergi, mit Wurzeln in mehreren europäischen Ländern, hat bald nach Ende des Ersten Weltkriegs als Gegengewicht zu den totalitären Versuchungen von Faschismus, Nationalsozialismus und Kommunismus die Idee eines vereinten Europas entwickelt, 1923 die Paneuropa-Union gegründet und mit seinen Initiativen maßgeblich zur Schaffung des Europa-Rates 1949 beigetragen.

UKRAINE THE NEXT EU MEMBER ?

Prof. Dr Gerhard Sabathil, former EU Ambassador, Ukrainian Free University, Munich

Will Ukraine be the next member of the European Union? This was the most important question I was asked during my first lecture as a professor at the time-honoured Ukrainian Free University in Munich. And my answer was: this is not out of the question, but it would certainly not join alone. Why?

In its proposal for accession negotiations with Kiev, the EU Commission fully recognised the country's rapid and convincing progress on the seven criteria from June 2023 for the start of negotiations. Only minority rights (**crucial for neighbouring Hungary**), administrative reform and the fight against corruption still need to be improved by March if the European Council approves the Commission's enlargement package on 15 December. The review of the 85,000 pages of EU law in the 33 negotiating chapters between Brussels and Kiev officials could then begin.

Despite the Russian war of aggression, which is the biggest challenge for an accession country, the Ukrainian tempo has made it clear that it wants to catch up with the four slow negotiating states in the Western Balkans. However, Ukraine must not overtake all four of them, as the EU cannot completely ignore and disappoint the Western Balkans, which have been promised accession for too long. At least Montenegro, which has been negotiating for more than 10 years, would have to be declared ready for accession, especially as Serbia appears unwilling to recognise Kosovo and adjust its relationship with Russia and China to that of the EU, despite having negotiated for almost the same amount of time. Albania and North Macedonia, still at the beginning of their negotiations, can of course prove that they want to keep pace with Ukrainian progress. Conversely, if the negotiations with Montenegro were concluded, the war-torn, geopolitically much more important Ukraine could not be left out. As pacesetters and key countries for each other, both will determine the date of enlargement and it will be interesting to see whether Kiev can realise its accession more quickly than Croatia did at the time. This youngest EU member managed to do so in 8 years from 2005 to 2013.

Of course, the biggest obstacle to Ukraine's accession remains Russian aggression. The sooner Putin is obliged to stop the war or give in, the sooner Ukraine will be ready for accession. The frozen conflict and the Russian occupation of Transnistria are no obstacle to Moldova's accession either. Germany and Cyprus are already examples of the admission of divided countries. Ukraine can therefore become an EU member even without control over its entire territory. In due course, the EU will make use of the mutual assistance clause in Article 42.7 of the Treaty.

In addition to Ukraine's fundamental legal and economic reforms, which are tantamount to the re-establishment of a state that has only been independent since 1991 and whose significance goes beyond the Orange Revolution of 2004 and the Maidan of 2013, the EU must also regain its strength. **Should accession negotiations fail on 15 December due to the veto of one country against the unanimity of the 27 EU members, this would be a huge problem for the credibility of the Political Union and for the security of the continent.**

This article represents the opinion of the author

The "European Letters" are published by the European Society Coudenhove-Kalergi. They appear on an ad hoc basis with contributions written by dedicated Europeans. Richard Coudenhove-Kalergi, with roots in different European countries, developed the idea of a united Europe as a counterbalance to the totalitarian temptations of fascism, National Socialism and communism soon after World War I. He founded the Paneuropa-Union in 1923 and contributed to the founding of the Council of Europe in 1949. The present European Union was a result of the political and economic realisation of the European peace project. The European Society Coudenhove-Kalergi, established as a Foundation in 1978, is dedicated to ensuring the success of this unique project by means of publications, study projects and granting of awards

L'UKRAINE, PROCHAIN MEMBRE DE L'UE ?

Gerhard Sabathil, ancien ambassadeur de l'UE, Université libre d'Ukraine, Munich

L'Ukraine sera-t-elle le prochain membre de l'Union européenne ? Telle était la principale question qui m'a été posée lors de ma première conférence en tant que professeur de la vénérable Université libre d'Ukraine à Munich. Et ma réponse a été la suivante : ce n'est pas exclue, mais certainement pas seule. Pourquoi ?

Dans sa proposition de négociations d'adhésion avec Kiev, la Commission européenne a pleinement reconnu les progrès rapides et convaincants du pays sur les sept critères de juin 2023 pour le lancement des négociations. Seuls les droits des minorités (**décisifs pour le voisin hongrois**), la réforme administrative et la lutte contre la corruption devraient encore être améliorés d'ici mars, si le Conseil européen du 15 décembre approuve le paquet élargissement de la Commission. Ensuite, le tri des 85.000 pages de droit de l'Union dans les 33 chapitres de négociation pourrait commencer entre les fonctionnaires de Bruxelles et de Kiev.

Malgré la guerre d'agression russe, qui représente le plus grand défi pour un pays candidat, le rythme ukrainien a clairement montré sa volonté de rattraper les quatre pays des Balkans occidentaux qui ne négocient que lentement. Mais l'Ukraine ne peut pas non plus les dépasser tous, car l'UE ne peut pas complètement ignorer et décevoir les Balkans occidentaux, auxquels on a promis l'adhésion depuis trop longtemps. Le Monténégro au moins, qui négocie depuis plus de dix ans, devrait donc être déclaré prêt à adhérer, d'autant plus que, malgré un temps de négociation presque égal, la Serbie ne semble pas vouloir reconnaître le Kosovo et aligner ses relations avec la Russie et la Chine sur celles de l'UE. L'Albanie et la Macédoine du Nord, qui en sont encore au début de leurs négociations, peuvent bien sûr prouver qu'elles veulent suivre les progrès de l'Ukraine. Mais si les négociations avec le Monténégro étaient terminées, on ne pourrait pas laisser de côté l'Ukraine, qui a souffert de la guerre et qui est bien plus importante sur le plan géopolitique. Les deux pays déterminent donc la date de l'élargissement en tant que précurseurs et pays clés l'un pour l'autre, et l'on peut se demander si Kiev pourra réaliser son adhésion plus rapidement que la Croatie en son temps. Le plus jeune membre de l'UE l'a fait en huit ans, de 2005 à 2013.

Le plus grand obstacle à l'adhésion de l'Ukraine reste bien entendu l'agression russe. Plus vite Poutine sera contraint d'arrêter la guerre ou de faire des concessions, plus vite l'Ukraine sera en mesure d'adhérer à l'UE. Pour la Moldavie également, le conflit gelé et l'occupation russe de la Transnistrie ne constituent pas un obstacle à l'adhésion. L'Allemagne et Chypre sont déjà des exemples d'adhésion de pays divisés. Même sans contrôler l'ensemble de son territoire, l'Ukraine peut donc devenir membre de l'UE. L'UE se prononcera en temps voulu sur la clause d'assistance de l'article 42.7 du traité.

Outre les réformes juridiques et économiques fondamentales de l'Ukraine, qui équivalent à une refondation de l'État indépendant depuis 1991 seulement et dont l'importance va au-delà de la révolution orange de 2004 et du Maïdan de 2013, l'UE doit également se renforcer à nouveau. **Si les négociations d'adhésion devaient échouer dès le 15 décembre en raison du veto d'un pays contre l'unanimité des 27 membres de l'UE, ce serait un énorme problème pour la crédibilité de l'Union politique et pour la sécurité du continent.**

L'article reflète l'opinion de l'auteur

Les "Lettres Européennes" sont éditées par la Société Coudenhove-Kalergi. Richard Coudenhove-Kalergi, avec des racines dans plusieurs pays européens, a développé dès la fin de la première guerre mondiale le projet d'une Europe unie comme contrepoids aux tentatives totalitaires du fascisme, du national-socialisme et du communisme. Il a créé l'Union paneuropéenne en 1923 et ses initiatives ont contribué de manière déterminante à la constitution du Conseil de l'Europe en 1949. Aujourd'hui, l'Union européenne est la concrétisation politique et économique du projet de paix européen. La Société Européenne Coudenhove-Kalergi, créée comme Fondation en 1978, veut contribuer à la consolidation de ce dessein au moyen de publications, de projets d'études et par la remise de prix.

УКРАЇНА - НАСТУПНИЙ ЧЛЕН ЄС?

Професор Герхард Сабатіль, колишній посол ЄС, Український вільний університет, Мюнхен

Чи стане Україна наступним членом ЄС - це було найважливіше питання, яке мені поставили під час моєї першої лекції в якості професора Українського Вільного Університету у вигнанні в Мюнхені. І моя відповідь була такою: це можливо, але точно не неможливо! А чому?

У своїй пропозиції щодо переговорів про вступ з Києвом Комісія визнала швидкий і переконливий прогрес країни за сімома критеріями для початку переговорів у червні 2023 року. Однак до березня 2024 року необхідно вдосконалити положення про статус національних меншин, які є важливими для сусідньої Угорщини, а також провести адміністративну реформу та боротьбу з корупцією. Якщо Європейська Рада схвалить пакет Комісії щодо розширення 15 грудня, перегляд 85 000 сторінок законодавства ЄС у 33 розділах між Брюсселем і Києвом може розпочатися вже в грудні.

Незважаючи на російську агресивну війну, яка є найбільшим викликом для країни-кандидата, прогрес України чітко показав, що вона хоче наздогнати чотири західнобалканські держави, які досить повільно просуваються в переговорах. Однак Україна не може випередити всіх чотирьох кандидатів, оскільки ЄС не може повністю ігнорувати західнобалканські країни, яким надто довго обіцяли вступ. Принаймні Чорногорія, яка веде переговори вже понад десять років, має бути готовою до вступу, особливо зважаючи на те, що Сербія, схоже, не бажає визнавати Косово і підривати єдність Боснії, а також занадто часто надає пріоритет відносинам з Росією та Китаєм, а не з ЄС, незважаючи на майже однакові часові рамки для переговорів. Албанія та Північна Македонія, які все ще перебувають на ранніх стадіях переговорів, цілком можуть продемонструвати, що вони хочуть не відставати від прогресу України. Але в той час, як переговори з Чорногорією наближаються до завершення, зруйнована війною, геополітично більш важлива Україна не може залишитися осторонь. Тому обидва кандидати призначають один одному дату свого вступу до ЄС. Це піднімає інтригуюче питання, чи зможе Київ приєднатися швидше, ніж Хорватія, яка, будучи молодим членом ЄС, приєдналася протягом восьми років між 2005 і 2013 роками.

Найбільшою перешкодою для вступу України, звичайно, залишається російська агресія, і чим швидше Путін зупиниться, поступиться або піде, тим швидше Україна зможе приєднатися. Але навіть для Молдови заморожений конфлікт, пов'язаний з російською окупацією Придністров'я, не є перешкодою для вступу, так само як розділені Німеччина і Кіпр були і залишаються частиною об'єднаної Європи. Таким чином, Україна може стати членом ЄС навіть без контролю над усією своєю територією, а ЄС може виконати пункт про взаємодопомогу в статті 42.7 Договору.

Поряд із здобуттям незалежності у 1991 році, вступ до ЄС стане другим стовпом української державності через проведення фундаментальних правових та економічних реформ, набагато важливішим, ніж Помаранчева революція 2004 року чи Європейський Майдан 2013 року. Роль ЄС полягає в тому, щоб сприяти цьому процесу і не потрапити в пастку чергового протиріччя, що "розширюється чи поглиблюється". Якщо 15 грудня не вдасться дати зелене світло переговорам, можливо, лише через вето однієї (сусідньої) країни проти одностайності інших 26, це стане серйозним випробуванням для довіри та безпеки політичного союзу.

Ця стаття відображає думку автора